

MŪZIKAS KRĀTUVE

21-63

LAA-KULTŪRAS DAĻA  
MŪZIKAS KRĀTUVE

21-63

Nr 5

2.A.S.V RIETUMU PIEKRASTES  
LATVIEŠU DZIESMU SVĒTKU  
rīcības komitejas

APKĀRTRAKSTS

1965. dec.

Otro ASV Rietumu piekrastes latviešu dziesmu svētku  
r i c i b a s k o m i t e j a s

Nr. 5

\*\*\*\*\*

A P K Ā R T R A K S T S

\*\*\*\*\*

\*

\* 1965.g.

\*

koņiem un atsevišķiem dziedātājiem

\* decembrī

\*

\*

\*\*\*\*\*

Vankuvera

Sietla

Takoma  
Longvju

PORTLANDE

### Līgojies dziesmās.

Līgojies dziesmās, gremdējies līksmē,  
Pacelies pāri nīcības žogam!  
Spārnoto cerību saucošā dīgsmē  
Vērties būt augstākā plašuma logam.

Līgojies dziesmās, šūpojies priekā,  
Atlāso gaišākās daiļuma krāsās!  
Zini, ka laime ilgotā liegā  
Ar gaišo līksmi vienmēr būs māsas.

Līgojies dziesmās, spārojies ilgās,  
Ilgās, kas plašumu dvēselē šūpo!  
Raugies, kā debesis dzidroti zilgās  
Sanoši meži un ūdeņi lūko.

SANFRANCISKO

II ASV Rietumu piekrastes latviešu dziesmu svētkiem

Biruta Senkēviča

Losandželosa

### Darbu beidzot.

Liels darbs ir pabeigts, grūtais, bet goda pilnais uzdevums veikts. Šis veikums nebija tikai kādu triju vai četru cilvēku darbs, tas bija darbs, kurā dalību ņēma simtiem cilvēku. Man uzticētā amata pilnvaras noliekot no sirds pateicos visiem tiem, kas palīdzēja padarīt šos dziesmu svētkus par to, kas tie bija - par latviešu kultūras spilgtu uzliesmojumu tālu no mūsu dzimtenes, par tādu uzliesmojumu, kā atblāzma pāri jūrām sasniedza mūsu tēvzemi Latviju. Paldies visiem tiem koņiem un viņu diriģentiem, tāpat atsevišķiem dziedātājiem un dziedātāju grupām par to, ka tie nevairījās grūtā darba, bet darīja visu, lai latviešu dziesma skanētu un sasniegtu ne tikai latviešu, bet arī to ļaužu sirdis, kurā starpā tagad dzīvojam.

Pateicību un atzinību godam pelnījuši virsdiriģenti, kas ar lietpratību un mīlestību prata parādīt latviešu dziesmas un mūzikas daļumu. Sirsnīgs paldies solistiem par viņu izcilajiem sniegumiem svētku koncertos, tāpat pavadītājiem par nevainojamiem pavadījumiem. Neaizmirstami bija Losandželosas latviešu deju kopas "Pērkonītis" priekšnesumi, rakstnieku cēliens un Sietlas latviešu teātra kopas Valdemāra Kārklīņa lugas "Jaunās asinis" uzvedums, kas sagādāja lielu baudu svētku apmeklētājiem. Paldies!

Pateicos par jauko dievkalpojumu un garīgo koncertu. Paldies visiem svētku runātājiem un sveicējiem, goda viesiem, viesiem un svētku dalībniekiem.

Man būtu jāuzskaita gara jo gara rinda vārdu, ja mēģinātu katram un personīgi pateikties visiem tiem tautiešiem Oregonā, Vašingtonā un citur, kas ar darbiem un padomiem sekmēja svētku labu izdošanos. Paldies jums, draugi, paldies par jūsu atbalstu un darbu, bet it sevišķi par jūsu drosmi un uzticību dziesmu svētku lietai. Ar savu nostāju un darbu jūs pierādījāt, ka arī mazs pulciņš var veikt lielu darbu, ja vien netrūkst labas gribas un uzņēmības.

ASV Rietumu piekrastes II latviešu dziesmu svētku blāzma pamazām nodziest, bet tālāk dienvidos jau manāma jauna ausma. Tur Sanfrancisko pilsētā top nākošie, ASV Rietumu piekrastes III latviešu dziesmu svētki. Savu darbību izbeidzot Rietumu piekrastes II latviešu dziesmu svētku komiteja un līdz ar viņu visi oregonieši vēlē tiem darbiniekiem, kas šo nākošo dziesmu svētku rīkošanas atbildīgo pienākumu ir uzņēmušies, izturību un vislabākas sekmes!

Juris Krīgens

ASV Rietumu piekrastes latviešu dziesmu svētku  
rīcības komitejas priekšsēdis

o

"Izklīstot pasaulē, dziesma vēl saista.  
Suminiet dziesmā, cik Latvija skaista!"

"Dziesmu svētki, kad un kurā zemē tie arī nebūtu notikuši, nekad nav apmierinājušies ar abstraktu dziesmas cildināšanu, ar dziesmu gara audzināšanu un padziļināšanu vien; tiem vienmēr bijuši, vienmēr būs arī citi, plašāki mērķi. Sevišķi mūsu dziesmu svētkiem bijis liels vēsturisks uzdevums: modināt snaudošo tautas pašapziņu, radīt ticību uz kopdarba spēku un panākumiem, sargāt un vairot tautas gara mantu un īpatnības."

J. Wihtols

VI Latv. vispārējās dziesmu svētkos Rīgā  
1926. gada 19. - 20. - 21. jūnijā

Pēc 39 gadiem, Portlandē, Oregonā notika II ASV Rietumu piekrastes latviešu dziesmu svētki. Ja mums, kaut daļēji, izdevās izpildīt mūsu cienījamā profesora, Jāzepa Vitola, novēlējumu, varam būt laimīgi.

Par šo svētku labu izdošanos lai vēlreiz sirsnīga pateicība visiem svētku dalībniekiem, viesiem un rīkotājiem!

Dr. Andris Pitmanis  
II ASV Rietumu piekrastes latviešu  
dziesmu svētku administrators

o

Finanču revīzijas komisijas ziņojums.

Pārbaudot 1965. g. Portlandē, Oregonā rīkoto ASV Rietumpiekrastes II dziesmusvētku grāmatas, ieņēmumu un izdevumu pārskatus, kas atradās Voldemāra Brūniņa kunga pārziņā un izpildījumā, konstatējam:

ka grāmatas vestas rūpīgi un sniedz detalizētu pārskatu par visiem apgrozījumiem, kā ieņēmumiem, tā izdevumiem. Pārskati laba kārtībā un tie uzrāda šādus kopapgrozījumus:

Ieņēmumu kopsumma par koncertiem, izstādēm, svētku balli, citiem svētku sarīkojumiem, pieskaitot te arī ieņēmumus no dažādiem sarīkojumiem veltītiem par labu dziesmusvētkiem, kā tirdziņiem, deju vakariem u. c.

Kopā ieņēmumi . . . . .	\$ 19,424.93
Pieskaitot šai ieņēmumu kopsummai saņemtos rīcības līdzekļus no ASV Rietumpiekrastes I dziesmusvētku rīcības komitejas Sietlā, kas pārvedusi . . . . .	684.81
ASV Rietumpiekrastes II dziesmusvētku rīcības līdzekļu kopsumma ir . . . . .	<u>\$ 20,109.74</u>
Izdevumi - publikācijai, informācijai, transportam, viesnīcām, diriģentu honorāriem, atlīdzība teātrim, Pērkonītim, svētku kopkoncertam, svētku ballei, gleznu izstādei, dažādiem un administratīviem izdevumiem - līdz 1965. g. 25. septembrim . . . . .	\$ 13,869.18
Izmaksāts par ceļa izdevumiem, honorāriem un citiem vispārējiem izdevumiem pēc 1965. g. 25. septembra . . . . .	<u>4,299.06</u>
Visu dziesmusvētku izdevumu kopsumma . . . . .	\$ 18,168.24
Pārvests III ASV Rietumpiekrastes dziesmusvētku rīcības komitejai Sanfrancisko . . . . .	<u>800.00</u>
Visu izdevumu kopsumma uz 1965. g. 27. novembri . . . . .	\$ 18,986.24
Atlikums uz 1965. g. 27. novembri kasiera rīcībā . . . . .	<u>1,141.50</u>
Izdevumu kopsumma un līdzekļi kasiera rīcībā . . . . .	<u>\$ 20,109.74</u>

-4-

Izdalot no šī pārskata saņemtos un tālāk nodotos rīcības fondus dabūjam šādu ainu par ASV Rietumpiekrastes II dziesmusvētku tiešiem ieņēmumiem un izdevumiem:

Visu tiešo ieņēmumu kopsumma, kā šeit iepriekš minēts	\$ 19,424.93
Visu tiešo izdevumu kopsumma, kā šeit iepriekš minēts	<u>18,168.24</u>
Tīrais atlikums, bez saņemtiem un tālāk nosūtītiem fondiem . . . . .	\$ <u>1,256.69</u>

Naudas līdzekļi kasiera rīcībā uz 1965. g. 27. novembri  
sadalas šādi:

Nauda kasē (uz rokas) . . . . .	\$ 46.92
Nauda tekošajā rēķinā, bankā . . . . .	151.83
Nauda krājnoguldījumu kontā	<u>942.75</u>
Kopā kasiera rīcībā	\$ <u>1,141.50</u>

Portlandē, 1965. g. 27. novembrī

/ Arvids Trapāns /

/ Imants Osis /



Dažādas finanču ziņas.

⊕ Lielāko čeku - \$ 2,357.50 - izrakstījam Portlandes simfoniskajam orķestrim. Rakstījam to lielā steigā, pēc otra starpbrīža. Maksājot pēc koncerta vai nākošajās dienās, varētu gadīties, ka orķestra saimniecības vadītājs pieprasa vēl 400 dol. - par koncertam ieilgstot radušāmiem "virsstundām".

⊕ Visvairāk ieņēmām par svētku koncerta pārdotajām biļetēm - \$ 6,108.00 .

Garīgajā koncertā - \$ 681.00

Jauniešu iepazīšanās vakarā - \$ 195.00

Teātra izrādē - \$ 1,983.25

V. Dārziņa piemiņas koncertā - \$ 1,448.25

"Pērkonīša" uzvedumā - \$ 3,329.75

Svētku ballē - \$ 2,146.50

Gleznu izstādē - \$ 503.00

Svētku tirdziņā - \$ 232.50

Rakstnieku rītā - \$ 478.50

⊕ Portlandes dziesmusvētki laikam bija pirmie, kur gleznu izstādes ieņēmumi pārsniedza izdevumus - par \$ 90.46.

⊕ No pirmssvētku sarīkojumiem ieņēmām \$ 1,541.13 ( 2 balles, 2 lietotu mantu tirdziņi, filmu izrādē).

⊕ Svētku markas, vēstuļu bloki un ziedojumi ienesa \$ 642.85 .

⊕ Dziesmu svētku Vadona iespiešana izmaksāja \$ 1,661.62. Tos pārdo-  
dot ieņēma tikai \$ 600.75, bet par reklamām ienāca \$ 1,274.00.  
Tirs atlikums - \$ 183.13.

⊕ Iespiešanas izdevumus programmām angļu valodā sedza pārdotās  
reklāmas - ap 300 dol. vērtībā.

⊕ "Iekritām" vienīgi ar svētku krāšu nozīmēm. Zaudējam \$ 221.30,  
jo neizdevās tās pārdot pietiekoši lielā skaitā. Vairākus simtus  
izdalījām par brīvu koristiem un svētku programmu izpildītājiem.

⊕ Autobusu satiksme izmaksāja \$ 607.70. Ar 25 ¢ braukšanas maksām  
ieņēmām \$ 570.55. Piemaksājām tikai \$ 37.15. Koristus uz 2 kopmē-  
ģinājumiem pārvedām par brīvu.

⊕ Balvām un atzinības veltēm izdevām \$ 387.50 (ieskaitot šai summa  
godalgu svētku emblēmas metam, balvas jaunatnes kursu sacensības  
uzvarētājiem). Grāmatas, daiļamatniecības priekšmetus un rotas lietas  
svētku balvām savukārt ziedoja: Amerikas Latviešu Apvienība (ALA),  
Oregonas Latviešu Biedrība, Eduards Ošiņš, Olga Puriņa, Lūcija Rat-  
niece, Lolita Ritmane, Zigurds Ritmanis. Paldies balvu devējiem!  
Paldies balvu saņēmējiem - centīgākajiem koristiem, tālākajam korim,  
jaunākajai dziedātājai, dziesmu svētku veterāniem, Pērkonītim, centi-  
gākajam žurnālistam, skaistāko un pareizāko tautas tērpu valkātājam,  
un citiem, kuŗu centību un pūles varējām atzīmēt ar kādu atzinības  
zīmi. Balvas var pasniegt tikai nedaudziem, bet to pasniegšana simbo-  
lizē atzinības izteikšanu visiem, kas pielika savu roku, lai svētki  
labi izdotos.

⊕ Koristu pacienāšanai izdevām \$ 415.27.

⊕ No svētku atlikuma koristiem izmaksāja \$ 2,267.00. Pamatvienība  
bija \$ 8.53. Maksimāla izmaksa tālākajam rietumu piekrastes ko-  
ristam bija \$ 12.00, mazāka - \$ 4.00.

⊕ Dižajam "Pērkonītim" nosūtījām \$ 1,498.40.

⊕ Sietlas latv. teātra kopa saņēma \$ 1,543.64 (honorārs pēc kon-  
trakta \$ 787.02, piemaksa zaudējumu segšanai \$ 756.62).

⊕ Autoru honorāriem nosūtīja \$ 365.10.

⊕ No tirā atlikuma izmaksāja: ALJA 2x2 nometņu atbalstam \$ 250.00,  
Madrīdes radio latviešu raidījumiem \$ 100.00, Nacionālajam Fon-  
dam \$ 50.00.

⊕ Svētku galīgais atlikums paredzēts rietumu piekrastes latv. kul-  
tūras darbības veicināšanai un jaunatnes centienu atbalstīšanai.  
Šis fonds darbosies pie Oregonas latviešu biedrības, to pārvaldīs  
Arkādijs Petrēvics, Imants Osis, Arvids Berķis, Juris Krīgens un Dr.  
Andris Ritmanis.

DAŽĀDAS ZIŅAS

⊕ Ar lielākajiem korjiem dziesmu svētkos piedalījās Sietlas koris, diriģenta Pēterā Galina vadībā - 52 dziedātāji, un Ziemeļkalifornijas koris dir. Leonarda Bērziņa vadībā - 50 balsis.

⊕ Mazākais korītis ar diriģenti Ludmillu Albertiņu ieradās no Kanasas, Svētajam Katrinām - "Kokles" koris.

⊕ Kopkorī dziedāja 275 dziedātāji, starp tiem 3 cittautieši (kas nebija igauņi, kā kļūdaini minēts "Tiltā").

⊕ Kopkorī skanēja 175 sieviešu, 100 vīriešu balsis.

⊕ Pirmo ģenerālmēģinājumu apmeklēja 200 dziedātāju. Otru un trešo ģenerālmēģinājumu apmeklēja kopkoris pilnā sastāvā - 275.

⊕ No Rietumu krasta piedalījās 221 dziedātājs, no ASV vidienes un austrumu krasta (ieskaitot Kanadas austrumu daļu) piedalījās 54 dziedātāji. Koristi bija lieliski sagatavojušies: notis ar vienu aci lūrēja tikai 12 dziedātāji (3 dāmas, 9 kungi)...

⊕ Koristi ceļā uz Portlandi vienā virzienā kopā nocēloja 606,733.99 kilometrus, apmeklējot mēģinājumus nobrauca 222,334,999.01 km, patērēja 999,999.00 litrus benzīna. Personīgie izdevumi, gatavojoties dziesmu svētkiem, sanāca \$ 999.99.

Mācoties dziesmas mājās un mēģinājumos, katrs koris patērēja caurmērā 68,000 kalorijas, noplēsa 2 pārus kurpju, nobrauca 4 riepas, sastrīdējās ar diriģentu 0.3 reizes, bija neapmierināts ar citiem dziedātājiem 16.99 reizes, bija neapmierināts ar diriģentu 4.4 reizes, bija neapmierināts pats ar sevi 0.009 reizes, bija neapmierināts ar dziesmu svētku rīcības komiteju ~~reizes~~ reizes.

Paldies Jums, entuziasti koristi, par labi paveikto darbu!!

⊕ Portlandes dziesmu svētkos ieradās 2,445 latvieši un tos kopā apmeklēja 1,433 amerikāņu viesi.

⊕ Rakstisku vai telegrafisku sveicienu un laba vēlējumu pienāca daudz. Nebūtu iespējams tos uzskaitīt vai uzrakstīt, citēsim tikai vienu (kas pienāca par vēlu, lai tiktu ievietots Vadonī):

"Dziesmu svētku viesus sveic DAUGAVAS VANAGU DIENU ČIKAGĀ 1966. g. rīcības komiteja un lūdz ikvienu atcerēties, ka DV organizācijas 20 gadu darbības atceres centrālais sarīkojums notiks

⊕ 1966. gada 3. un 4. septembrī Čikagā." ⊕

Sirsnīgs paldies visiem sveicinātajiem un apsveicējiem, un labu veiksmi un izdošanos visām rīcības komitejām un viņu auklējumiem!

⊕ Vislielāko sarīkojumu izpelnījās (vērtējot pēc aplausu intensitātes) Losandželosas krāšņais "Pērkonītis". Otrā vietā palika kopkoris lielajā svētku koncertā.

⊕ Pirms dziesmu svētkiem Oregonas lielākajās avīzēs parādījās 16 raksti ar fotografijām; pēcsvētku posmā un svētku izvērtējumā 4 raksti.

Mūsu svētkus visplašāk aprakstīja gan gatavošanas posmā, gan svētku izvērtējumā un pēcsvētku posmā - laikraksts "Laiks", kopā 78 (šeit ieskaitīti arī pavisam mazi rakstiņi, kur tika pieminēti mūsu svētki). Fotografijas šajā skaitā nav ieskaitītas.

Kanadas "Latvija Amerikā" ievietoja 19 rakstus, Vācijas "Latvija" 3 utt. Sirsnīgs paldies labvēlīgajiem laikrakstu redaktoriem!

Paši sagatavojām 4 apkārtrakstus. Šis ir piektais. Tie izsūtīti apmēram 900 tautiešiem un tautiešu grupām.

Liela, nenovērtējami liela pateicība pienākas rietumkrasta biedrībām, draudzēm, Daugavas Vanagiem un citām organizācijām par darbu un materialajiem upuriem dziesmu svētku daudzinašanā savos biļetenos un apkārtrakstos.

⊕ Rīcības komitejas darbiniekiem tika piešķirtas brīvkartes uz kopkora koncertu un balli, kā arī uz noslēguma pusdienām.

Rīcības komitejas darbiniekiem tika arī bieži vēlētas labas sekmes un izteikts tautisks paldies.

Rīcības komitejas darbinieki sastrīdējās savā starpā 0.05 reizes, vienošanos svarīgos jautājumos panāca caurmērā 11.44 minūšu laikā, lielajās sēdēs pavadīja caurmērā 1.4 stundas, ārpussēžu pārrunās un tiešajā darbā tika pavadītas 987,672.00 stundas.

Pēcsvētku bilancē kopā pazaudētas 77.42 mārciņas svāra, komitejas savstarpējo ienaidnieku % 00.00 % .

⊕ Interesanti: Svētku nozīmes tika spiestas Japānā un tas bija pirmās divkrāsainās visā dziesmu svētku vēsturē...

⊕ Svētki bija zem jaunatnes zīmes: Galvenais runātājs, svētku emblēmas autors, daudzi jaunie svētku dalībnieki, gan kā solisti, korigisti, rīkotāji.

Liels bija prieks, saņemot cildenas atsauksmes par svētku norisi tieši no jauniešiem.

Metīsim dziesmotu tiltu uz mūsu Trešajiem rietumu piekrastes dziesmu svētkiem 1967. g., no 30. jūnija līdz 4. jūlijam, Sanfrancisko! Tad sekosim jaunam moto: "Ar dziesmām veidosim tiltu uz dzimteni - Latviju!"

Dr. Andris Ritmanis  
Portlandes dz. sv. administrators



PĀRDOMAS PAR OTRAJIEM RIETUMU PIEKRASTES DZIESMU SVĒTKIEM.

Dziesmu svētki Portlandē nebija man pirmie - četros citos biju jau bijis - bet šoreiz vairāk kā citos jutu, ka tie ir mūsu visu, arī mani svētki. Tas tā laikam ikvienā nozarē vai pasākumā: tik, cik no sevis kaut kur dodam un ziedojam, tikpat arī varam sagaidīt saņemt



pretim. Katrā ziņā, ne vairāk. Un tādēļ šajos dziesmu svētkos biju pulējies vairāk ieguldīt no sevis. Biju viens no dziedātājiem - tatad dalībnieks, kam kopā ar trim simtiem citu bija uzticēts kas liels un atbildīgs: vienkāršus svētkus vērst par dziesmu svētkiem. Ne gleznas, ne izstrādājumi, ne dzejas, ne teātris, nedz arī laba organizācija nevarēja šo uzdevumu pilnībā realizēt. To spēja vienīgi latviešu dziesma un to izpildītāji. Tādēļ arī jutos, ka svētkiem palīdzēju dot kādu mazu daļiņu no vissvarīgākā, un tādēļ savukārt saņēmu daudz pretim.

Vērtīgāku neko nevarēju saņemt kā tās neaizmirstamās izjūtas, ko dāvāja brīdis, kad koris kopā ar orķestri Br. Skultes vadība dziedāja Beverīnas dziedoni vai Dziesmu vairogu, jeb L. Bērziņa vadība kantāti Tēvijai. Tie nebija vienīgie aizkustinošie brīži, bet it sevišķi šie manā apziņā liecināja par vārdu pareizību: "Tev, dārga tēvija, tev dziesmas lai spēcīgi skan..." un, "... izklistot pasaulē dziesma vēl saista.."

Zinām jau, ka ar katru gadu šī saistīšana kļūst grūtāka. Zinām arī, ka daudzi no tiem, kuriem sirds ir degusi par mūsu kopējo lietu, ir no mums jau šķīrušies. Tos vairs nekad neatvietosim, bet varbūt, ka viņu vietas tomēr nāks jaunie. Jaunie darbus gan negribēs veikt tieši tā, kā to "prasa tradīcijas", bet domāju, ka iznākums nebūs daudz sliktāks. Man arī šķita, ka saredzēju starp dziesmu klausītājiem dažus simtus to, kuri bija mērojuši ceļu uz dziesmu svētkiem spītējot saviem pēdējos gados paustājiem "principiem". Lai Dievs dod, ka arī tie vēl sajustu savu saistību.

Portlandes dziesmu dienas arī liecināja par to, ko spēj skaita maza grupa latviešu, ja visi saredz darāmā uzdevuma svētību un spēj savu individualitāti pakļaut kopības garam. Teorijā to jau sen zinājām, bet praksē tas reti ir izdevies. Jācer, ka šo piemēru būsīm pie savinājušies un pārveduši mājās. Paldies portlandiešiem un paldies latviešu dziesmai, kas spēj dot tik daudz. Un uz redzēšanos trešajos Rietumu piekrastes latviešu dziesmu svētkos Sanfrancisko!

Ivars Gaide

### D Z I E S M A S   S P Ē K S.

Agrais rīts saņem ar miglu. Biezi balta tā guļ ceļa un laukā. Vietu vietām ievērpjas gaiši dzīpari tai vietā, kur vajadzētu nakt saulei. Tā izkāpj lēni, arvien vēl slēpdamās aiz mākoņa, tad ievērpdamās miglas kamolā. Rīts ir mierīgs, kluss un svaigs. Ceļi vēl tukši. Ūdeņi garo un kūp. Mākoņi - balts, baltaks, slaidiem torņiem iestiepjas debesīs. Vietām tie sastopas ar miglu, dzestrā rīta pieelpotā dabā, kas vietām pilnīgi aizsedz panorāmu. Ir sajūta, ka peldētu biezā, balta tukšumā. Dzestrums labdarīgi veicina nomodu un maņas. Tad saule iešūpojas debesīs un staru skropstas zīmē spožas svītras uz ceļa. Pirms karstums vēl ir cēlies, pa jopainiem dižceļiem esam izdrāzušies cauri Sietlai uz Takomas - Portlandes ceļa, kas sākas ar skaistu egļu mežu, mainoties ar lapu koku košumu un lauku ainavām, kas brīžiem mānās ar Vidzemes līdzību. Dižie brīvceļi nes zibenīgi, garam plāvu rajbajiem lakatiem, kuņģos tik spilgti zīmējās dzeltens, balts, zaļš.

Pēcpusdienā esam gala mērķī - pilsētā, kurā mums nav ne radu, ne paziņu, kālab sirojam un maldāmies vieni, īsteni neatklājot pilsētas īpatnības un skaistumu. Visas mūsu maņas koncentrējas ap lielo notikumu, kālab taupām sevi, lai jo dziļāk spētu uzņemt galveno.

Ar satrauktu zīnkārību ieejam Šeratonā viesnīcā. Svešā vide it kā pazūd, parvēršas. Viss ievijas spožās un spožākās saulītēs - cilvēku sejās. Varbūt šais sejas vēl ir saglabājies Latvijas vēju rudums? Cauri saules brūnumam, cauri matu sirmumam un gadu rakstītam zīmēm jaužami pazīstami vaibsti. Kas ir tas, kas ar sirsniņu miļumu apvij rokas ap kaklu? Kas te sagaida kā miļu viesi un radu?... Jūtos kā abols, iekritis mikstā, zaļā zālē, vēl sava kritiena un ripošanas no-reibis. Gribas stiept rokas uz visām pusēm un brīnos: kāpēc man viņas tikai divas? - tajās tik maz var satvert. Šī gaisotne - to kā dzīvu gribas spiest pie krūtīm. Visas šīs galvas, visus šos vaigus, gribētos apmiļot un glaust. Tie ir mani; es esmu viņu. Mani latvieši, kuru mutes veido to pašu valodu, ko esmu mācījusies no mātes.

Un kad cauri balsu murdoņai sadzirdu latvisku mūziku, kas it kā naktu no šīs milzu ēkas sienām, no katras spraudziņas, aizkustinājums ar sīvu karstumu deg plakstos. Visi garie gadi ir pagaisuši. Dzīvo tikai šis mirklis; skanošais mirklis, ar pasakas gaisotni, kurā jūtamies kā ķēniņa bērni. Jaunums ir atlūzis ar rūgtuma garozu. Vakarējais aizgrimis aiz jūsmas un debesu palodžā šūpojas tikai vienas zemes saule. Un tāpēc mūsos visos pukst tikai viena vienīga sirds. Liela, dziļa, karsta latvieša sirds. Un to, dziesmā ieslēptu, esam atnesuši šurp, lai šai Rožu pilsētā - Portlandē, tā izsmaržotu blakus rozēm. Lai skanēdama, vizēdama apliecinātu: arvien vēl esmu un piederu Latvijai! Te jūtam, cik dziļi un neatraujami mūsu būtība sakņojas tai zemē, kurā no laiku laikiem bijusi - mūsu. -

Svētsvinīgums, Augstākā tuvums apliecinājās pirmā vakara garīgajā koncertā. Lai kritiķi sijā un vērtē katra devēja spējas. Nēmējs - vienkāršais klausītājs, jutās svētīts, pacilāts un ilgam laikam dziedināts.

Otrā dienā seko devums pēc devuma. Tā bij tik bagāta diena, ka dažs pārguruma dēļ nevarēja noskatīties visas trīs izrādes. Pirmais bij teātris - Jaunās asinis. Lēni atveņas priekšskars. Caur greznā dzīvokļa plato logu redz kanāla malu, pilsētas tornus. Mūsu Rīga, ar saules atblāzmām logos, ar vakara zilganumu un vēlās nakts krēslu. Tas vien jau savelk jūtu stīgas līdz sāpēm. Bet ja rūdīta vīra acis pārplūst kā ezeri, ja krūtis aizvelkas elsas, tad Sietlas aktieru kopa var būt lepna. Viņu spēle bija skatuves mākslas augstākais sniegums. Ne mirkli tas nelikās būt teātris, bet dzīvā dzīve, ar saviem patiesiem notikumiem. Un šai parliecināšanā ir aktieru spēks. Sietlieši to spēj.

Tas, ka rīkotāji izvēlējušies tieši šo Valdemāra Karkliņa lugu, ir bijis ļoti pareizi, ne tikai tā godinot savas provinces rakstnieku, bet darba dziļuma un daiļskanības pēc.

Vakarā Pērkonītis tik ļoti ielīksmoja skatītājus ar savu ribināšanu, ka grūti bija šķirties no šīs pasakas. Tās nav vairs vienkāršas tautas dejas, bet liels un skaists mākslas darbs. Tas bij tautas

dziesmā pamatots balets, ar tik dziļu, tik krāšņas fantazijas izpildījumu, ka katram plecam gribētos pieskarties lūgumā: neapsīkstiet! turpiniet! Prieks ir vēl jo lielāks redzēt, ka tur darbojas tik daudz jauno. Krāšņas dziesmas, lieliskais koris, izcilie solisti, teicējas tik balta dvēsele mazgāja tīru ikdienā apsūbējušo garu. Šis labais ilgi glabāsies atmiņā, bagātinot tukšās un vienmuļās dienas. Lāsīte saules ir iekritusi sirdī un deg tur ar dzīvinošu spodrumu. Cilvēks ilgu laiku ies pārdzīvojuma caurmirdzēts un pacilāts, atskatīdamies: kas nāk manos soļos? Kur nācējam ir telpa? Sirdī - mazajā cilvēka sirdī...

Kad svētdienas pēcpusdienā zem parka kokiem grupējas koŗa gājiens, tad šķiet, ka tur mirdzētu un vizuļotu viss dzintara karaļa Rubēna dzintars, kā kādreiz viņa Rīgas saulainajā dzīvoklī, tik bagātas un krāšņas ir tautu meitas. Sai krāšņumā sazīmēju dažas Pērkonīša deļotājas. Ir pateicības pilna sirds un gribas pieiet un skart jauno meiteņu plecus. Esmu satraukta arī pati un kāda dzirkstele pārlec no vienām uz otrām. Dzirdot manus vārdus, jauno meiteņu acis pielīja tik pilnas, ka daŗa nevaldāma asara steigā noritēja uz pīebura. Redzot aizkustinājuma asaras jaunajās tas man aplīecināja, ka šo jauno bērnu sirdis pīeder Latvijai mūŗīgi mūŗam. Šī pārlīecība bij tik pēķšņa, ka lika iedrebēties balsij un aizgriezties. Paldies, jaunās, baltās dvēseles!

Kopkoris ar katru dziesmu pacēla augstāk un augstāk, sasniedzot kulmināciju orķestra pavadījumā. Liekas, ka nekur vairs nav tumsas, bet viss līst gaismas pārvīzēts, plata pārdzīvojumu straume, tā lielā dziesmu upe nes un nes, un tu kā saulē iesēdies virpuļo, griezdāmies aizvien ātrāk, arvien lielākā spoŗumā, pats pārvērdāmies spoŗa punktā. Balsis kā upe vīļņo un krīt. Un tad pēķšņi ir tā, it kā tu ietu ar augsti paceltu karogu pāŗ saulainu āŗi un tev blakām un aiz tevis seko sentālu paaudŗu ilgas, domas, un viņu soļu duna pieskaņojas tavam solim. Mēs esam satikuŗies ejot pa to paŗu dziesmu ceļu, kur dvēseles apvienojas lūŗšanā šodien un rīt un mūŗīgi - dzīvoŗanai jaunās paaudzēs...

Visi solisti visos sarīkojumos bija lieliski, tāpat pavadītāji, gan jaunie, gan vecie mākslinīeki. Tad lakatu baltās dūjas māj ardievas...

Sekoja balles nakts. Kā visas, ar mūŗiku un īpatnējam pīedevām. Jo neviens taŗu nebrauca uz Portlandi gulēt, bet smelt garīgumu un pīecāties. Un pīeķa netrūķa arī tīrdziņā, kas reibīnāja un kārdīnāja ar tādu bagātību, kas reti sanesta vīenkopus tāda daudzumā. Izstādes telpās īeejot varēja justies kā tālā senatnē, bijīģi aizturot elpu, lai burvība nepagaīstu.

Pīrmdiena bij klusāķa. Taŗu arī rakstnīeku rītam netrūķa klausītāju. Pīecāģos, ka redzēŗu vaigā spoŗi talantīģo Ķani Klīdzēģu, ķuru jau sen man īr gībēģies kopīģi ar Valentīnu Pelēķi īelīķt zelta rāmī un turēt tur mūŗīgi mūŗam. Ķepazīnos ar simpātīķo Patvaldņīeku, ar Ķntu Morusī-Daīķstru, kas sevī nes tik dziļi romantīķu, latvīķu-mā kveldētu dvēselī. Rakstnīeku rītu ar Ķauķu, īzģustu referātu atklāģ jaunais dzeģnīeks Dālberģs. Tāģā, bez autoru lasīģumiem, pīedallas

tālā viešņa no Austrālijas - Olga Skudra-Pijole, ar tautasdziesmām, kas šim cēlienam piešķir krāsainību. Ļoti simpātiska ir jaunā klavierniece Brigita Ritmane.

Atvadu mielasts ļāva pateikties rīkotājiem par pūlēm, pašreizdzību un lielo darbu, kurā viena īsa: paldies! nemaz nevar ietvert. Būtu svētīgi, ja šis darbs paliktu kā ceļa stabs visiem tālākiem lieliem nodomiem nākotnē, rādot pareizo virzienu.

Īsais, steigas pilnais laiks nav ļāvis apskatīt tuvāko skaistumu, ne tuvāk iepazīties ar cilvēkiem. Iespāids palika: gribētos te atgriezties vēlreiz, uzlasīt izbirušos prieka dālderus, uzstiet prievi ne tikai svešas meitenes ceļgalam, bet ar to jo cieši sasiet sirdis.

Īsam brīdim iegriežamies skaistajā dārzā, kur gaisā dvašo dzimtenes egles rūgtums, kur klīnī sienai pieplakdama, elso ērģeļu mūzika ar svētdziesmu. Te klīnī iecirstā grote pauž cilvēka pazemīgo pateicību Augstākajam. Kalna galā baltas puķu vītnes ar zelta margojumu ved uz lietuviešu celto pieminekli. Noskūpstu te tulpes ziedu un nolieku to pie pieminekļa: lai Neredzamais uznes pateicību un pielūgsmi visiem tiem, ko esam mīlējuši, bet vairs nesastopam.

Vēl reiz salūtējam uzrakstam pie Šeratona dārza stūra: Welcome to Latvian Song Festival; vēl jo mīļāk paturot acis Latvijas valsts karogu, kas brīvs un spožs plīvo gaisā pie viesnīcas ieejas blakus Amerikas, Kanadas un Oregonas provinces karogiem. Esi sveicināts! Tu esi! Tu būsi! -

Ilgi tiksit pieminētas, skaistas Portlandes dienas!...

Leonija Ozolkalne

o

ATSKATIES! PASMAIDI! PAGROZI GALVU! PADOMĀ!

Minija aula Sietlā, kur notika pirmie Rietumu krasta dziesmu svētki, šodien vairs nav - cietusi zemestrīcē tā noārdīta. Pilsētas auditorija Portlandē, kur notika otrie rietumnieku dziesmu svētki, šodien vairs nav lietojama - tūlīt pēc dziesmusvētkiem pilsētas valde uzsāka remontus, kas ilgšot savus pāris gadus. Kur republikāņi turēs savu prezidenta kandidāta izvēles sanāksmi, ja Sanfrancisko tautieši izlems trešos svētkus rīkot Sanfrancisko Govju pilī (Cow Palace)? - Par laimi, jautājums paliek akadēmisks - ziemeļkalifornieši dziesmusvētkus rīkos Sanfrancisko Tautas namā (Civic Auditorium). Ja kāds vēl šaubās par latviešu dziesmu spēku, virsdiriģentu sparū un tautiskās sajūsmas seismisko plūsmu iedarbību, lai atbrauc uz Sietlu vai Portlandi pārliedzināties.

Jā, dziesmusvētkiem ir varens spēks, kas kā neapturama viesuļvētra pāri iedama sagāž un sagrauj vecās, izkurtējušās sadzīves būdeles, lai to vietā paceltos jauni, stipri, moderni nami.

Svētku laikā sarunās, tāpat sarakstē, gadījas dzirdēt: "Jūs, oregonieši, varat sarīkot tādus svētkus; jums ir vienprātība, saticība un kopības apziņa. Mēs nevarētu, mēs šķeļamies, plēšamies un stridāmies." - "Nu, mīliši, esam gan fata morganu uzbūruši!", mēdzu sevi nosminēt, - "mēs taču Oregonā satiekam tikpat kā suns, deviņi kaķi un zostēviņš vienā maisā!" - Tas tā liekas oregoniešiem, kas, gadiem ejot, pieraduši domāt, cik viņi nesaticīgi, cik viņiem daudz partiju, lēģeru, novirzienu. Bet skatoties no zināma atstatuma visas lietas redzamas daudz labāk, to istajā perspektīvā. Un patiesība ir, ka visa oregoniešu nesaticība bija pavisam vāja celtne, uz sekliem pamatiem, kas sabruka vienā mirklī. Vai tā varētu būt arī citos pagastos? Pateicoties dziesmusvētkiem un tam lielajam darbam, ko varēja paveikt tikai visiem kopā ejot, oregonieši tagad apzinās savu spēku un spējas, savu vienību, savu varen izaugušo pašapziņu, kas nav nekāda ilūzija vai fata morgana.

Dziesmusvētki savu reizi būtu jāriko katrā latviešu centrā, it sevišķi mazākajos, lai pēc iespējas ātrāk, pēc iespējas pamatīgāk izrautu no tautiešu krūtīm šo trimdas gados iesēdušos, savairojušos nevarības bacili, šo vienmēr pieaugošo mazvērtības sajūtu, visus nevēribas un vienaldzības dziļus (kas nekādi dziļi vairs nav, bet ir krietna krūma lieluma). Dziesmusvētki ir zāles, kas var šīs slimības ārstēt.

Ilustrācijai un pierādījumam varam paņemt ALA kongresu: Pēc svētkiem Portlandē Dr. Dzintaram Paeglem viesojoties Kalifornijā pacēlas doma, ka ALA kongresu kādreiz vajadzētu rīkot arī Rietumu krastā. Šo ideju pārcilāja laikrakstos - noraidoši - un iztīrāja arī paši ziemeļkalifornieši - arī noraidot, jo Sanfrancisko nebūšot telpas, daudz izdevumu u.c. nelaiemes. Tas notika 1965. g. vasarā, divus gadus pirms dziesmusvētkiem Sanfrancisko. Nemaz nav jābūt gaišreģim, lai pareģotu, ka ALA kongress 1968. gadā notiks Sanfrancisko. Varbūt arī gadu vēlāk, jo savu laiku prasīs sakaunināt austrumniekus vienu gadu nest tos upurus, ko rietumnieki spiesti nest katru gadu, gadu no gada. Lieki būs uzsvērt, ka 1968. g. neatradīsim kalifornieša, kas kaut uz brīdi apšaubītu ALA kongresa sarīkošanas iespēju Sanfrancisko. Ka nekāda austrumnieku kaunināšana nebūs vajadzīga, varam spriest no tā, ka jau tagad DV ASV valde izteikusi savu atbalstu Kolorado DV apvienības ierosinājumam rīkot DV delegātu sanākumi Kolorado.

No tik daudz atmiņām par dziesmusvētkiem grūti izraudzīt tās, kuras gribētu visvairāk paņemt, apmīļot, pacilat kā to grezno, pašu adīto cimdu pāri, ko Pērkonīša tautu meitas sava uzveduma noslēgumā pasniedza rīcības komitejas prezidijam. Kā šāds cimdu pāris bija arī viss Pērkonīša dāvājums publikai - silts, mīļš, rakstains, bet reizē latviski vienkāršs. Kā kamols apaļš, no kuņa top krāšņs cimdu pāris. Kā cimdu pāris, kur noslaucīt asaru, kur paslēpt prieka šalti.

Kā rīcības komitejas loceklim mans pienākums rakstīt vairāk par svētku rīkošanas lietām un norisēm, atstājot apceres par sarīkojumiem citu rakstītāju ziņā. Raugoties pagatnē vieglāk saskatīt nākotni. Varbūt nākošo svētku rīkotājiem šīs tas šeit līdzēs ko labot, ievērot un izvairīties no klizmām.

No nesenā III dz. sv. rīcības komitejas paziņojuma par nākošo svētku programmu redzams, ka kalifornieši dziesmusvētku pirmo lekciju ir jau iemācījušies. Visur pieminēts, ka svētku programma utt. ir tikai pagaidām, ka viss var tikt grozīts. Tiešām, tā arī ir - nekas nenotiek kā iepriekš paredzēts. Visa svētku rīkošana ir nepārtraukta iepriekšējo lēmumu grozīšana, labošana, mainīšana un atmešana. Oregonieši rīkojās pavisam moderni protokolēdami tikai pirmās un pēdējās sanāksmes norises un lēmumus. Sēdes un sanāksmes vispār nebija daudz (kam bija laika tās rīkot vai apmeklēt?), toties telefona sarunu un tajās pieņemto lēmumu - V. Bērzkalna Dziesmu svētku vēsture būtu tikai tāda brošūriņa salīdzinot ar mūsu protokolu grāmatu, ja viss būtu ticis protokolēts.

Nekas nenotika kā paredzēts. Sestdienā bija paredzēti divi sarīkojumi - iznāca trīs. Svētku centrs bija domāts citā viesnīcā, tāpat sarīkojumu vietas. Tika mainīta programma un dziedamās dziesmas. Arī svētku vadona vāks nav tāds, kā to bija iecerējis autors - Amerikas papīriem nav latvisko krāsu nianšu.

Tā kā Oregonas latviešu kolonija ir pavisam maza, darbu un izšķiršanos, ko citās vietās veiktu komitejas un apakškomitejas, Portlandē veica atsevišķi cilvēki. Varbūt arī šai ziņā dziesmusvētki Portlandē bija atšķirīgi. Katrs darīja savu darbu, ar lielu atbildības sajūtu, bez lielas iejaukšanās un komandēšanas no prezidija puses, vajadzības gadījumā uz vietas izšķiroties par attiecīgā uzdevuma labāko atrisinājumu. Šādu ceļu iet spieda vajadzība un cilvēku trūkums, bet rezultāti bija labi. Liels vairums latviešu, kā jau nelabojami individualisti, tieši šādos apstākļos strādā vislabāk.

Vai kāds ievēroja Montreālas latv. b-bas priekšnieku E. Mazuti ierādam vietas teātra izrādē? Tāpat Longvjū, Takomas meitenes, Ziemeļdakotas, Kolorado tautietes? Vai kāds zin, ka Portlandes pilsētas plānu svētku vadonim apgādāja Ziemeļkalifornijas latv. b-bas priekšn. un žurnāla "Sunset" redakcijas loceklis P. Slavinskis? Vai kāds redzēja Pilsētas auditorijas menedžeri sviēdriem pārplūdušu svētku koncerta starplaikos naski stiepjām Kokakolas kastes izslapušajiem koristiem? - Vienalga, kas un kur svētkus rīko, netrūkst draugu un izpalīgu rīkotājiem. Vēl tālu tā diena, kad būsīm spiesti svētku rīkošanu nodot profesionāliem rīkotājiem vai Medisona avēnijas aģentūrām.

Rīkotājiem bija vēlēšanās nenorobežoties, bet tieši iziet tautā, darīt tos par tautas svētkiem; panākt, lai iespējami vairāk tautiešu iejustos kā viena saime, kā viena kopība, nevis šķīrotos rīkotajos un sarīkojumu apmeklētajos, kam vienam gar otru nav nekādas daļas.

Šīs domas īstenošanas garā darbojās arī Informācijas cents, spraužot visiem klāt vizītkartes ar viesu vārdu, un iekārtojot kartotēku. Diemžēl, imigrantiem tik raksturīgās anonimitātes tieksmes pēma virsroku un otras dienas vakarā vizītkartes nozuda no svētku viesu krūtīm. Kartotēka kļuva nenozīmīga, jo daudziem izvairoties tajā reģistrēties, kādu personu sameklēt kļuva neiespējami. Žēl, jo tā daudzi pagāja viens otram garām bezvārda barā neiepazīnušies, nesatikušies, vārdu neizmijuši, nepazīti. Vismaz sabiedriskajiem un kultūras darbiniekiem vajadzēja turpināt nēsāt vizītkartes. Un, katrā ziņā, svētku darbiniekiem un vīkšējiem.

Vizītkaršu nelietošanas dēļ radās daži komiski (varētu teikt gastrokomiski) atgadījumi: mūzikas kritiķis palika bez vakariņām, un rīcības komitejas priekšsēdis... un vairāki citi..., lai gan partijas labā jāpiebilst - ne visi tieši šī iemesla dēļ.

Šai virzienā nepieciešams publiku vēl audzināt. Vizītkaršu nēsāšana var likties stipri amerikāniska paraža, tātad nepieņemama tiem, kam viss amerikāniskais radās slihts, bet nebūsim nu tik aizspriedumaini. Galu galā ieceļotāju pēctečiem - amerikāņiem ir lielāka pieredze atsevišķu grupu kopā saturēšanā nekā mums, kas esam tikai iesācēji iebraucēji. Personīgā paziņāšanās izrādīsies tā stiprākā saite, kas mūs sies kopā vēl ilgi nākotnē, tādēļ kopsim un stiprināsim to visiem spēkiem.

Nāc prātā vēl kāds lauks, kur audzināšana resp. mudināšana nepieciešama. Tas ir tautas tērpu valkāšana. A. Kartrakstos sniedzām etnografa A. Siliņas-Beltes rakstus par tautas tērpu valkāšanu. Kad izsūtījām arī norādījumus par vīriešu tautas tērpiem, ienāca uztraukuma pilni jautājumi - vai gribam pavēlēt, lai visi koristi ierastos tautas tērpos? Zināms, tā būtu katras rīcības komitejas karstākā vēlēšanās, bet šobrīd, ja to pavēlam, pazaudējam visus vīriešu koristus. Vairāk par 25 vīriešu tautas tērpiem šai krastā neatradīsies. Bija jāatbild: "Naciet, kādi esat - baltajos kreklos un prievīti kaklā, parastajā, tipiskajā koša vīra "uniformā".

Tā sedusmojam savu cienījamo padomdevēju Augusti Siliņu-Belti, kura tā pūlējās iepazīstināt tautiešus ar tautas tērpa valkāšanas pamatnoteikumiem. "Nav vērts pūlēties", viņa teica, "neviens tik un tā neklausā un neievēro, pat koristes tik daudzas redzamas kailu galvu, bez vaināgiem, bez cepurēm." - Noskumis pārcilāju savus svētku foto uzņēmumus. Taisnība gan. Plikas galvas, plikas. Sameklēju vēl uzņēmumus no dziesmusvētkiem Sietlā. Tās pašas tautietes, tie paši tērpi, tikai - visām plikgalvēm nu vaināgi galvā!

Acīm redzot, valkāšanas norādījumi ir lasīti un iegaumēti, tikai, liekas, no jaunavas vaināga uz sievas cepuri vai lakatu ir pārāk svarīgs solis, ko uzreiz nepārkāpt, tāpat kā uzreiz nepiedabūt bāliņus uzvilkt istu tautas tērpu. Rakstiet, māciet, audziniet, mudiniet, rīkotāji!

Cik daudz korim līdzētu virsdiriģents, kas diriģētu pa pastu, ar vēstuli? Arī visapdāvinātākais, ar zināšanu un pieredzes jūru, šādā veidā neko daudz neiemācīs. Vai nebūtu laiks to pašu attiecināt arī uz etnografiem un lietpratējiem tautas tērpu jautājumos? Arī etnografiem, kādu mums ir ļoti maz, varētu maksāt ceļa naudu un honorāru. Padomdošanas stūrītis, kur katrs varētu pieiet, saņemt sava tautas tērpa novērtējumu - kas pie tā labs, kas nepareizs, kas labojams un kā utt., uzklaut padomus un ieteikumus jaunu tautas tērpu iegādē utt. būtu milzu solis uz priekšu un pasteidzinātu tās dienas pienākšanu, kad dziesmusvētkos visi ies tautas tērpos, arī vīrieši. Rīcības komitejas - līdz ar dziesmusvētku virsdiriģentiem rūpējiet, gadāriet arī dziesmu svētku virspadomnieku etnografija!

Lielski attaisnojās doma dalīt balles orķestri un balles telpas "senču" galā un jauniešu galā. Kamēr citus vakarus cirkulēja nostāstīti par kādas mistiskas tautietes drāmatisku un trāpīgu atbrīvošanu





Jau dziesmu svētku balsis lēnām rimst un apklust,  
Nu priecāties var katris, kas to zintis apgūst,  
Jo darbs ir padarīts un viss ir godam veikts,  
Lai paldies sirsnīgs katram līdzstrādniekam teikts.

Kas bija tie, kas lielo darbu veica  
Un tautu ieliksmoja, skaņu dziesmu teica?  
Tie dziedātāji bij, dažs sirms, dažs visai jauniņš,  
Un diriģenti Skulte, Berķis, Bērziņš, Galinš.

Lai godam minētas ir mūsu jaukās dāmas,  
Kas visu veicināja čakli strādādamas,  
Vai tirdziņš, balle, kūkas, bērnu dārziņš,  
Kur patvērumu atrast varēs viesis maziņš.

Nu Andris Ritmanis var mierīgs deļot valsi,  
Jo lietā licis viņš ir sirdi, prātu, balsi.  
Un Edžum Skudram nu būs miers no biļeteniem,  
Ko rakstījis viņš koŗu meitenēm un zēniem.

Nu darba augļus baudīt varēs Silzars, Zariņš, Osis,  
Jo katris no tiem skates, izstādes ir posis.  
Un Ēalbergs, Grants un Zigurds Ritmanis var rimties  
Ap gaŗiem domu rakstiem, drukas velniem gremties.

Un Valdis Brūniņš sēž nu lielā naudas gubā,  
Ko krājis čakli viņš, to rausdams lielā skubā.  
Viņš rūpi tur, lai katram tiktu sava daļa  
Un tautas vidū neceltos nekāda paļa.

Nu Dienvidnieks var dienasvidu saldi gulēt,  
Jo rīmēt nevaj'g vairs, ne kādam sekmes vēlēt.  
Nu rīmes kokli viņš var pakārt augstu zarā  
Un spirdzinoties līgsnot tēvu tēvu garā.

### Izskana

Kad rīta stundā agrā liksmība būs gala  
Un jaunie aprīmuši peldbaseīna malā,  
Būs deļots diezgan valšu, diezgan polku lēktu,  
Daudz draudzību un siržu apvienību slēgtu:  
Tad šķirties laiks būs, apkampt draudzenes un draugus,  
Spiest rokas, glaudīt vaigus, mīļot acuraugus,  
Un vēlēt veselību, labu ceļa vēju - vis' ko,  
Un teikt:

Uz redzēšanos citu gadu Sanfrancisko!

Dienvidnieks

Ar šiem dziesmu svētku noslēgumā teiktajiem Dienvidnieka (jeb rīcības komitejas priekšsēža) pantiem ļaujām izskanēt arī II ASV Rietumu piekrastes latv. dziesmu svētku rīcības komitejai. Tā vairs nepastāv.

---

ASV RIETUMU PIEKRASTES LATVIEŠU

TREŠIE DZIESMUSVĒTKI

notiks Sanfrancisko

1967. g.

no 30. jūnija līdz 4. jūlijam.

Tālāk sniedzam informāciju, kas nēmta no "Ziemeļkalifornijas Apskata" pēdējiem divi numuriem (11. un 12.). Lai atvieglotu sakaru uzņemšanu ar jauno rīcības komiteju, minam amatpersonu adreses, cik tās mums zināmas.

Trešo dziesmusvētku rīcības komiteja sola laiku pa laikam izdot savu īpašu apkārtrakstu, bet lielu daļu svētku ziņu sniegs Ziemeļkalifornijas latv. b-bas izdevuma "Ziemeļkalifornijas Alskats" slejās. Šo mēnešrakstu iespējams saņemt nosūtot vienreizēju ziedojumu (\$ 3 līdz \$ 5 apmērā - gadā) ZKLB kasierim: Mr. Ed. Dūcis, 1325 E. 19th St., Oakland, Cal. 94606.

III ASV Rietumu piekrastes latviešu dziesmu svētku rīcības komiteja:

Priekšsēdis - Voldemārs Švāns, 2430 Ardee Lane,  
South San Francisco, Cal. 94081.

Priekšsēža biedri - J. Taube un māc. Ivars Gaide, 1040 Mandana Blvd.,  
Oakland, Cal. 94610.

Sekretārs: Ilmārs Bergmanis, P. O. Box 36, Folsom, Calif. 95630.

Priekšsēža biedra I. Gaides pārziņā atrodas sekojošas apakškomitejas: Programmas mūzikālā daļa - programmas komisija, diriģenti, orķestris, koŗu lietas, koncertu lietas. Daļas atbildīgais vadītājs: L. Bērziņš, ~~ka~~ 1562 Ridgewood Rd., Alamo, Cal. 94507.

Sarīkojumu daļa - garīgs koncerts, svētku koncerts, jaundarbu koncerts, teātris, tautu dejas, svētku balle, rakstnieku rīts, dažādu kopu sanāksmes. Sarīkojumu daļas vadītājs: L. Stabulis, 62 Vista Dr., Danville, Calif. 94526.

Izstāžu daļa - izstādes, stendi, tirdziņš, grāmatas, tautiskās lietas, rotas lietas, apdrošināšana. Vadītājs: P. Slavinskis, 407 O'Keefe St., Menlo Park, Calif. 94025.

Jaunatnes daļa - referāti, sarīkojumi, sanāksmes, izbraukumi, auto, autobuss, kuģis. Vadītāja: A. Plūģe, 467 - 18th Ave., San Francisco, Calif. 94121.

Dekoratīvā daļa - Dekorācijas sarīkojumiem. Propaganda - uzraksti, plakāti, viņetes, saukļi; svētku nozīme, ielūgumi, svētku vadonis, skatlogu dekorāc., svētku simbols, pazišanās zīme. Dekoratīvo daļu vadīs R. Slaidiņš, 36 Chula Vista St., San Rafael, Cal. 94901.

Finanču daļa - plānošana, budžets, bankas, kredīts, biļešu pārdošana, kasieri, grāmatvedība. Daļas vad.: O. Hercs.

Budžeta sarīkojumu daļa - koncerti, teātri, balles, dejas - balets, referāti, saimnieciski pasākumi, ziedojumi, modes skates, saviesīgi vakari. Šīs priekšsvētku sarīkojumu daļas vadītāja: Mirdza Vinerte, 120 Central St., Burlingame, Calif. 94010.

Dekoratīvā, finanču un budžeta sarīkojumu apakškomitejas atrodas

priekšsēža biedra J. Taubes pārziņā, tāpat arī saimniecības daļa. Saimniecības daļa - amatniecības darbi, izpalīgu grupa, viesu apmešanās, sarīkojumu telpa, satiksme, bufete, ēdināšana, dāmu komiteja. Daļas vadītājs: E. Dumpis, 2480 Princeton Dr., San Bruno, Cal. 94066.

Rīcības komitejas sekretārs I. Bergmanis pārziņ: Sekretariātu, organizācijas daļu - kanceleja, sarīkojumu koordinēšana, sarīkojumu kalendārs, atļaujas, gājieni, goda viesu sagaidīšana un izvadīšana. Daļas vadītājs: Alfs Keire, 5947 Royal Ann Drive, San Jose, Calif. 95129;

Reģistrēšanās daļu - dalībnieku un apmeklētāju reģistrēšana, apmeklētāju ziņu dienests, dalībnieku informācija, zudis - atrasts. Vadītājs: Z. Melķis;

Informācijas daļu - apkārtraksti, informācijas, svētku vadonis, raksti presē - latviešu valodā, periodisks dziesmu svētku izdevums, preses fotogrāfs, dziesmu svētku albūms, iespieddarbi, nošu iespiešana. Daļas vadītājs: T. Silis, 3190 Waverly St., Palo Alto, Calif. 94306.

Ārējas informācijas daļu vada dz. sv. sekretārs I. Bergmanis. Tajā ietilpst: sludinājumi, propaganda angļu un latv. valodās, televīzija, filma, radio, laikraksti, reportieri, reklāmas, brošūras angļu un latviešu valodās.

#### Trešo dziesmusvētku norise:

Piektdien, 30. jūnijs	- Svētku atklāšana, apm. pl. 6 vakarā
	Jaundarbu koncerts, " " 8 "
	Jauniešu balle, " " 10 "
Sestdien, 1. jūlijs	- Teātra izrāde, apm. plkst. 2 dienā
	Dievkalpojums, " " 8 vakarā
Svētdien, 2. jūlijs	<u>Svētku koncerts</u> , apm. pl. 2 dienā
Pirmdien, 3. jūlijs	Tautas deju uzvedums, apm. pl. 2 dienā
	Svētku balle, apm. pl. 8 vakarā
Otrdien, 4. jūlijs	Rakstnieku rīts, apm. pl. 10 no rīta
	Kopējas pusdienas, apm. pl. 1 dienā
	Svētku noslēgums, apm. pl. 3,30 pēcpusd.

Svētku koncertam ir jau rezervēts Sanfrancisko "Civic Auditorium". Tajā notiks arī tautas deju lieluzvedums un svētku balle. Svētku galvenais centrs būs "Jack Tar" viesnīcā. Turpat darbosies arī izstādes un tirdziņi, un notiks pārējie sarīkojumi - jauniešu balle, teātra izrāde, jaundarbu koncerts, rakstnieku rīts. Iespējams, ka teātra izrāde tomēr notiks citur - North Auditorium, kas atrodas pāri ielai.

Visas sarīkojumu un apmešanās vietas atrodas cieši kopā. Dievkalpojumam laikiem vajadzēs īrēt autobusus, jo to paredzēts noturēt luterāņu "Grace Cathedral", kas nav tik tuvu.

Svētku kopkoņa koncertam pagaidām izraudzītas sekojošas dziesmas:

- ASV himna
- Latvijas himna
- Dievs Kungs ir mūsu stiprā pils - M. Lutens
- Mēs gribam būt kungi - A. Kalniņš
- Svešā zemē - E. Melngailis
- Ceļš uz dzimteni - J. Zalītis

Mēness starus stigo - E. Dārziņš  
Karalmeita - J. Vitols  
Senatne - E. Melngailis  
Lauztās priedes - E. Dārziņš  
Gaismas pils - J. Vitols  
II daļa. Tumša nakte - B. Skulte  
Maldi - J. Cirulis  
Rīgas torņa galā zīle - E. Melngailis  
Aiz upītes es uzaugu - A. Jurjāns  
Rīgā pirkmu sirmu zirgu - J. Vitols  
Bārenītes slavināšana - E. Melngailis  
Dziesmu vairogs - B. Skulte  
Orķestris - divas dziesmas  
Tēvijai - A. Jurjāns.

\*

Ne godam, bet darbam ir izraudzīta Trešo rietumu piekrastes dziesmusvētku rīcības komiteja - tā gribās teikt, palasot, ko komiteja jau padarījusi un ko vēl ieplānojuši. Apbrīnojami daudz jau padarīts un daudz tiks vēl darīts. Budžeta daļa, piem., jau izplānojusi veselus sešus sarīkojumus! 16. janvārī notiek "Atskats uz dziesmu svētkiem" - priekšlasījumi un paskaidrojumi par dz. sv. 20. febr. - modes skate; 19. martā - Čaikovska operas "Jolanta" uzvedums; 27. martā - garīgs koncerts; 3. aprīlī - garīgs koncerts Sanfrancisko (iepriekšējais bija Sakramento), 30. aprīlī - Vakars ar Čikagas piecišiem. Būs vēl citi. Pašu spēki, pašu uzņēmība un pašu darbs ir vienīgā un drošākā garantija rietumu piekrastes dziesmu svētkiem. Šādi uzsākti dziesmusvētki nevar neizdoties!

Trešo rietumu piekrastes dziesmu svētku vēstulpapīrs

ļoti skaists - aculiecinieku vērtējumā -

Pieprasāms visiem rīcības komitejas locekļiem. Maksā tikai vienu dolaru (par 200 lapu vēstulpapīra bloku). Nenokavējiet!

\*

UZ REDZĒŠANOS SANFRANCISKO

1967. gadā

KUR AR DZIESMĀM CELSIM TILTU UZ DZIMTĒNI -

L A T V I J U !

-----  
Apkārtrakstu izdevusi II ASV Rietumu piekrastes latviešu dziesmu svētku rīcības komiteja (bij.):  
Priekšsēdis Juris Krīgens, 1910 High St. S.E., Salem, Ore. 97302  
Vicepr.-administrators Dr. Andris Ritmanis, 3700 S.E. Ellis St.,  
Portland, Ore. 97202  
Sekretārs Eduards Skudra, P. O. Box 3935, Portland, Ore. 97208  
Kasieris Valdemārs Brūniņš, 2007 N.E. 25th Ave., Portland, Ore. 97212  
\*\* \*\* \*\* \*\* \*\*

OTRO ASV RIETUMU PIEKRASTES LATVIEŠU DZIESMU SVĒTKU

S K A Ņ U P L A T E S

Paziņojū, ka ir iznākušas un dabūjamas Otro ASV Rietumu Piekrastes Dziesmu Svētku skaņu plates (ar simfoniskā orķestra pavadījumu), ļoti labas kvalitātes. Viss koncerts ir ieskaņots uz d i v ā m 12" ilgi spēlejošām (33 1/3 RPM) skaņu platēm - apm. 90 min. programma - Monophonic Hi-Fi tehnikā (Capitol Records). A b a s p l a t e s - komplekts maksā tikai \$8.00

Tāpat ir dabūjamas magnetiskās lentas s t e r e o rekordejumā - viss Dziesmu Svētku koncerts (apm. 90 min.). Svarīgi ir zināt Jūsu lentas atspēlētāja - recordera tipu: vai var atspēlēt 1/2 track vai 1/4 track stereo. Ātrums būtu ieteicams 7 1/2" sek., jo ar 3 3/4" muzikas kvalitāte cietīs. Bet uz speciālu pasūtīnājumu ir dabūjams arī 3 3/4 ātrums.

Lentā ir ieskaņots arī garīgais koncerts (solo dziesmas, koris, vijole, flauta, ērģeles - apm. 45 min.) monophonic, ļoti labas kvalitātes, 7 1/2" sek.

Ja vēlaties iegādāties plates vai lentas, lūdzu izpildiet zemāk pievienoto pasūtīnājumu formu un atsūtiet nekavējoši.

Vilis Rūsis  
4202 36th Ave West  
Seattle, Wash. 98199

Tel.: AT-3-8918

P.S. Vēl krājumā un dabūjamas Pirmo Rietumu Piekrastes Dziesmu Svētku koncerta skaņu plates par izpārdošanas cenu - \$3.00 gabalā.

-----  
Vēlos pasūtīnāt Otro Rietumu Piekrastes Dziesmu Svētku koncertu:

- |  |         |
|--|---------|
| 1) <u>č i k</u> komplektu skaņu plates (33 1/3 Hi-Fi) \$8.00 komplekts | \$..... |
| 2) ..... magnetisko lentu: a) stereo 1/2 track 7 1/2" @ \$18.00        |         |
| b) stereo 1/4 track 7 1/2" @ \$15.00                                   | \$..... |
| * * *  |         |
| 3) ..... garīgā koncerta lentu:  |         |
| a) monophonic 1/2 track 7 1/2" @ \$10.00                               |         |
| b) monophonic 1/4 track 7 1/2" @ \$10.00                               | \$..... |

Pasta izdevumiem un štata 4,2% taksei - 50¢

Vārds, uzvārds: .....

Adrese: .....

.....  
(zip code)

Pievienojū čekū/money order par \$.....

OTRO ASV RIETUMU PIEKRASTES LATVIEŠU DZIESMU SVĒTKU

S K A Ņ U P L A T E S

Paziņojumu, ka ir iznākušas un dabūjamas Otro ASV Rietumu Piekrastes Dziesmu Svētku skaņu plates (ar simfoniskā orķestra pavadījumu), ļoti labas kvalitātes. Viss koncerts ir ieskaņots uz d i v ā m 12" ilgi spēlējošām (33 1/3 RPM) skaņu platēm - apm. 90 min. programma - Monophonic Hi-Fi tehnikā (Capitol Records). A b a s p l a t e s - komplekts maksā tikai \$8.00

Tāpat ir dabūjamas magnetiskās lentas s t e r e o rekordejumā - viss Dziesmu Svētku koncerts (apm. 90 min.). Svarīgi ir zināt Jūsu lentas atspēlētāja - recordera tipu: vai var atspēlēt 1/2 track vai 1/4 track stereo. Ātrums būtu ieteicams 7 1/2" sek., jo ar 3 3/4" muzikas kvalitāte cietīs. Bet uz speciālu pasūtījumu ir dabūjams arī 3 3/4 ātrums.

Lentā ir ieskaņots arī garīgais koncerts (solo dziesmas, koris, vijole, flauta, ērģeles - apm. 45 min.) monophonic, ļoti labas kvalitātes, 7 1/2" sek.

Ja vēlaties iegādāties plates vai lentas, lūdzu izpildiet zemāk pievienoto pasūtījumu formu un atsūtiet nekavējotī.

Vilis Rūsis  
4202 36th Ave West  
Seattle, Wash. 98199

Tel.: AT-3-8918

P.S. Vēl krājumā un dabūjamas Pirmo Rietumu Piekrastes Dziesmu Svētku koncerta skaņu plates par izpārdošanas cenu - \$3.00 gabalā.

-----  
Vēlos pasūtīt Otro Rietumu Piekrastes Dziesmu Svētku koncertu:

- |   |                  |         |
|---|------------------|---------|
| 1) <u>ciķ</u> komplektu skaņu plates (33 1/3 Hi-Fi) | \$8.00 komplekts | \$..... |
| 2) ..... magnetisko lentu:                          |                  |         |
| a) stereo 1/2 track 7 1/2" @ \$18.00                |                  |         |
| b) stereo 1/4 track 7 1/2" @ \$15.00                |                  | \$..... |
| * * *   |                  |         |
| 3) ..... garīgā koncerta lentu:                     |                  |         |
| a) monophonic 1/2 track 7 1/2" @ \$10.00            |                  |         |
| b) monophonic 1/4 track 7 1/2" @ \$10.00            |                  | \$..... |

Pasta izdevumiem un štata 4,2% taksei - 50¢

Vārds, uzvārds: .....

Adrese: .....

.....

(zip code)

Pievienoju ček/money order par \$.....

OTRO ASV RIETUMU PIEKRATES LATVIEŠU DZIESMU SVĒTKU

S K A Ņ U P L A T E S

Paziņojumu, ka ir iznākušas un dabūjamas Otro ASV Rietumu Piekrastes Dziesmu Svētku skaņu plates (ar simfoniskā orķestra pavadījumu), ļoti labas kvalitātes. Viss koncerts ir ieskaņots uz d i v ā m 12" ilgi spēlējošām (33 1/3 RPM) skaņu platēm - apm. 90 min. programma - Monophonic Hi-Fi tehnikā (Capitol Records). A b a s p l a t e s - komplekts maksā tikai \$8.00

Tāpat ir dabūjamas magnetiskās lentas s t e r e o rekordejumā - viss Dziesmu Svētku koncerts (apm. 90 min.). Svarīgi ir zināt Jūsu lentas atspēlētāja - recordera tipu: vai var atspēlēt 1/2 track vai 1/4 track stereo. Ātrums būtu ieteicams 7 1/2" sek., jo ar 3 3/4" muzikas kvalitāte cietīs. Bet uz speciālu pasūtījumu ir dabūjams arī 3 3/4 ātrums.

Lentā ir ieskaņots arī garīgais koncerts (solo dziesmas, koris, vijole, flauta, ērģeles - apm. 45 min.) monophonic, ļoti labas kvalitātes, 7 1/2" sek.

Ja vēlaties iegādāties plates vai lentas, lūdzu izpildiet zemāk pievienoto pasūtījumu formu un atsūtiet nekavējot.

Vilis Rūsis  
4202 36th Ave West  
Seattle, Wash. 98199

Tel.: AT-3-8918

P.S. Vēl krājumā un dabūjamas Pirmo Rietumu Piekrastes Dziesmu Svētku koncerta skaņu plates par izpārdošanas cenu - \$3.00 gabalā.

-----  
Vēlos pasūtīt Otro Rietumu Piekrastes Dziesmu Svētku koncertu:

- |  |                  |         |
|--|------------------|---------|
| 1) <u>ciik</u> komplektu skaņu plates (33 1/3 Hi-Fi) | \$8.00 komplekts | \$..... |
| 2) ..... magnetisko lentu:                           |                  |         |
| a) stereo 1/2 track 7 1/2" @                         | \$18.00          |         |
| b) stereo 1/4 track 7 1/2" @                         | \$15.00          | \$..... |
| * * *  |                  |         |
| 3) ..... garīgā koncerta lentu:                      |                  |         |
| a) monophonic 1/2 track 7 1/2" @                     | \$10.00          |         |
| b) monophonic 1/4 track 7 1/2" @                     | \$10.00          | \$..... |

Pasta izdevumiem un štata 4,2% taksei - 50¢

Vārds, uzvārds: .....

Adrese: .....

.....

(zip code)

Pievienoju ček/money order par \$.....

62

RTMM 742062

*[Faint handwritten text]*